

**THE CHINESE TIMES**  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

⑧⑧ (周白蘋)

根本沒有民意。且亦無從測驗。否則如以「對美作戰」之問題作一測驗。其結果必爲多數反對無疑。日本派來美國之特使來栖。談話中說了多句「日本人猶如美國人一樣」。但我委實不覺得日本人與美國人真有什麼壹樣。即使來栖這壹派說話。也是標準的日本人「妄自誇大」之作風。而與美國人截然兩樣的。爰作打油詩曰。

「一樣猶如美國人。却憐貴國少黃金。高攀縱有光堪借。心有時力不堪」。

## 中國各省別名四字經

中華民國	陪都在渝
渝卽重慶	四川市區
川省稱蜀	言及江蘇
號蘇與吳	再說兩湖
湖南湖北	曰湘曰鄂
其名易識	浙江名浙
稱越亦得	閩名粵桂
廣東廣西	安徽稱皖
贛是江西	福建稱閩
秦是陝西	山東稱魯
晉是山西	河南名豫
又號中州	河北名冀
幽燕所由	原來黔省

文人講武事。大都紙上談兵。

花不可見其落。月不可見其沉。  
美人不可見其天。  
種花須見其開。待月須見其滿。  
著書須見其成。美人須見其暢適。  
方有實際。否則皆爲虛設。

善讀書者。無之而非書。山水亦書也。棋酒亦書也。花月亦書也。善遊山水者。無之而非山水。史亦山水也。詩酒亦山水也。花鳥亦山水也。

十年檢藏。予謂檢藏儘可不必。

得之淺深耳。  
能讀無字之書。方可得驚人妙句。能會難通之解。方可參最上禪機。  
古今至文。皆血淚所成。  
蓋窮則無多感慨。易於見長耳。水滸傳是一望恩書。西廂記是

不過風雲月露而已。詩安得佳

上之文章。  
讀書最樂。若讀史書。則喜少  
怒多。究之怒處亦樂處也。  
讀經宜冬。其神專也。讀史宜  
夏。其時久也。讀諸子宜秋。其致  
別也。讀諸集宜春。其機暢也。  
苟思所變。計惟有出遊一法。卽  
所見之山川風土。物產人情。或  
瘡痍兵燹之餘。或值旱潦災祲之  
無一不可寓之詩中。借他人之  
愁。以供我之詠歎。則詩亦不必  
窮而後工也。

(蘇鳳)

有一種「自殺之素質」。

美國觀察家。論及日本。說他（病理學家註。國家之有此素質者。常發破壞性之神經病）。

美國最近民意測驗。表示贊成對日作戰者。已居多數。可惜日本根本沒有民意。且亦無從測驗。否則如以「對美作戰」之問題作一測驗。其結果必為多數反對無疑。

日本派來美國之特使來栖。談話中說了多句「日本人猶如美國人一樣」。但我委實不覺得日本人與美國人真有什麼壹樣。即使來栖這壹派說話。也是標準的日本人「妄自誇大」之作風。而與美國人截然兩樣的。爰作打油詩曰。

「一樣猶如美國人。却憐貴國少黃金。高攀縱有光堪借。心有餘時力不堪」。

中國各省別名四字經

幽燕所由	又號中州	晉是山西	秦是陝西	贛是江西	廣東廣西	稱越亦得	其名易識	湖南湖北	號蘇與吳	川省稱蜀	渝卽重慶	中華民國
原來黔省	河北名冀	河南名豫	山東稱魯	福建稱閩	安徽稱皖	間名粵桂	浙江名浙	曰湘曰鄂	再說兩湖	言及江蘇	四川市區	陪都在渝

滇省名留	何省稱隴
甘肅別名	青每曰青

寧夏曰寧  
熱河曰熱  
吉林曰吉  
解黑則一  
簡稱爲察  
察哈爾省  
遼寧曰遼  
黑龍江省  
報載綏遠

康字代之 二十八省  
上列分月 今名古號

照此談稱  
西藏蒙古  
爲我所主  
皆我領土  
未嘗無補  
是四字經

戰時花架

莫沙里尼往見一星相家。藉  
休咎。星相家謂莫沙里尼死於意  
利偉大假期日之前夕。但不能說  
「偉大假期日」。是那一個假期  
莫氏歸家。將星期家所談告於妻  
妻笑曰。「吾知之矣。所謂偉大  
假期者。卽汝死之次日也」。

**榮榮公司啟事**  
本店搗製臘味及常有  
新鮮肉品發售。久已  
膾炙人口。現因原舖  
窄狹。特遷往喜市定  
街東四百五十八號擴  
充營業。男女僑胞。  
尚希源源賜顧爲荷。

---

**WING WING CO.**  
458 Hastings St. E.  
Vancouver, B.C.  
Phone High. 3041

**DEL-LAGH-SALVE**

(地縛素)唯一皮膚濕毒藥膏

本藥膏止治皮膚濕毒週身痕癢西洋杉毒及刺癩前後均能適用

無論人類與獸類用之俱見神効

每盒壹元 包郵費

**JOE BOWER**  
1601 Robson St. Vancouver, B.C.

<p>所 務 事</p>	
<p>(代理)</p> <p>各 民 種 刑 文 訴 件 訟</p>	<p>(地址)</p> <p>喜市定夾麵街(即藏書樓對面) 第四層四百〇二 至四百〇四號</p>
<p>何 盈 基</p>	
<p>402-3-4 Dawson Building Vancouver B. C Telephone Marine 4024</p>	

一（交涉事宜）

統辦祖國南北地道藥材發行

**活生藥行**

Watsang Sun Kee Co.

87 Pender St. E. Vancouver, B.C.

電話 3570

加拿大  
Chong Hing Co.  
218 Centre Street  
Calgary, Alta.

---

遷舖營業  
貴客函件  
請依住址  
賜下爲荷

卡技利

▲各種紙料平沽

本公司有「古律夫」成卷包物紙並  
拿大最厚刺之「滋搥頓」紙袋發售

London Paper Co. Ltd.  
160 Water St. MA. 2751

倫敦紙料有限公司

弟左脾患風濕痛苦多年屢醫罔效蒙梁少初先生施治藥到回春弟感其德特誌數言聊申謝悃並介紹全病者知所求醫焉

新會胡茂謹頌

▲賓斯詠尼亞旅館廣告

本旅館位在華區。房間潔淨。無論居住久暫。租價相宜。華友惠顧。極表歡迎。

廣珍  
CO.  
er, B.C.

PENNSYLVANIA HOTEL  
412 Carrall St. Vancouver, B. C.

本號常備各款中西新穎首飾  
瑞士公士  
十五石白  
每只由九元

**鐘器金珍**  
KWONG CHIN HO  
39 Pender St. Vancouver  
Pacific 5816

最近又辦到大幫一九四二年各著名公  
司新款手鐲、袋鐲、如布路華爺利陳理  
士等公司出品價錢相宜兼賣相和和半  
文墨水筆郎神火柴燭每只由四元半起

色每只十三  
十五石黃金  
由拾二元半  
牛、黃金半

觀盒裝載  
送禮最適宜



司

酒啤那臣漂

唯一飲品

無以尚之



酒卑架瀝取間

**LUCKY  
LAGER**



本埠 林德禹 伍鴻宣 鄭維岳  
域埠 黃沛 二埠 李聖洪  
▲編輯部  
總編輯 洪公 撰述員 朱今石  
翻譯員 王華進 阮宗豪

雲高  
英華公司  
蘇杭車衣  
Wah Co.  
A Pender St. E.  
ancouver, B.C.

---

精造  
專辦  
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔  
等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意

YEE LUN ARK KEE LTD.,  
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155  
Victoria, B. C.

此告  
白不  
是省  
詩府  
或酒  
局所  
登載

黃生

男婦老幼內

外感傳裏  
久年心痛  
久年胃病  
久年風濕  
陰陽惡瘡  
久年夜尿

傷寒變症  
久年胆石  
跌打久積  
骨節疼痛  
久年頑癬  
風化諸病

此告 白不 是 詩省 政府 或酒 局所 登載

平

專醫

外科全科

來函問症 筆金二元  
空函不答 諸君見諒  
外埠買藥 郵費自理  
藥品目錄 函索即寄

醫務所設在片打街西門牌二十一號  
(廣東街口對面)電話仔噠三九二五

Chinese Herbal Dispensary,  
21, W. Pender St. Vancouver, B.C.

▲危機四伏幸出重圍